



J BIMBI

# Warm-Up Home

**4-in-1**

**fast bottle warmer  
and sterilizer**

Manuale d'uso

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation



12471

IT

EN

DE

FR

Fig. 1 / Pic. 1 / Abb. 1 / Fig. 1

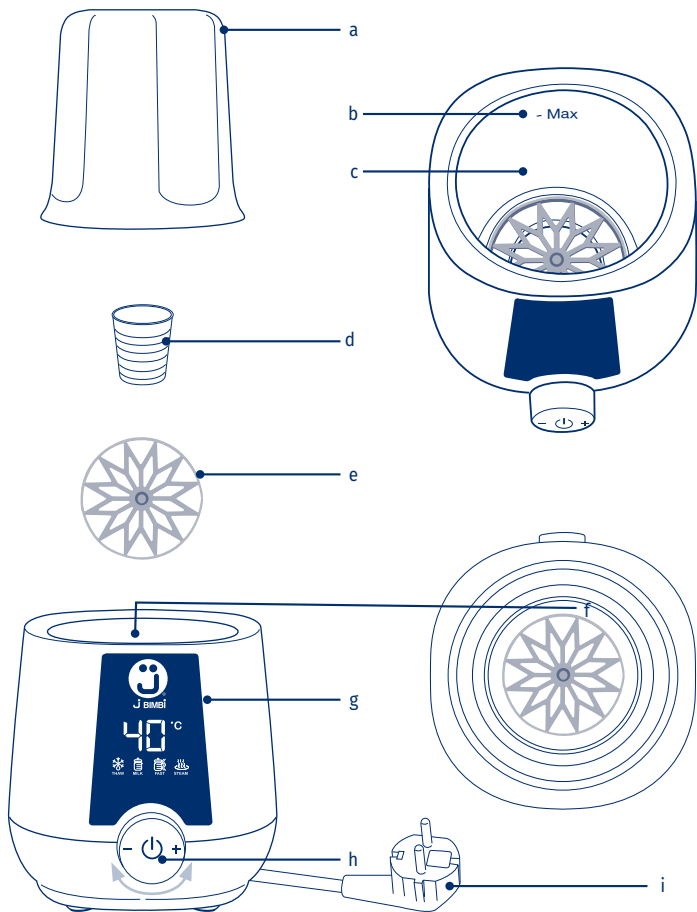


Fig. 2 / Pic. 2 / Abb. 2 / Fig. 2

DISPLAY

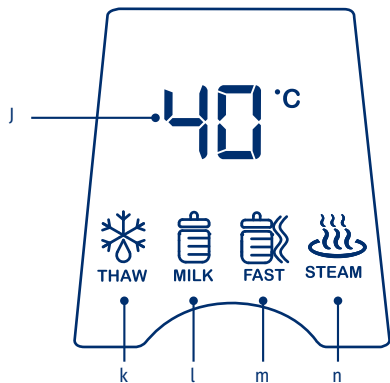


Fig. 3 / Pic. 3 / Abb. 3 / Fig. 3

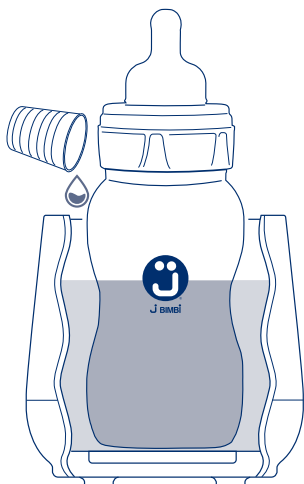
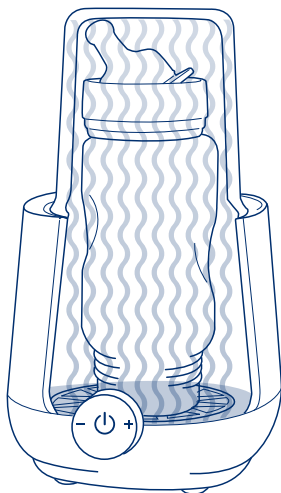


Fig. 4 / Pic. 4 / Abb. 4 / Fig. 4



### COMPONENTI

---

- a) Coperchio per sterilizzazione (NON utilizzare in modalità scaldabiberon)
- b) Indicatore livello di riempimento massimo
- c) Alloggiamento biberon
- d) Dosatore acqua
- e) Griglia di protezione (deve essere sempre inserita, rimuovere solo per le operazioni di pulizia)
- f) Piastra riscaldante
- g) Display
- h) Pulsante ON/OFF e manopola di impostazione
- i) Cavo di alimentazione
- j) Indicatore temperatura (°C) / tempo (min)
- k) Modalità THAW – Scongelamento
- l) Modalità MILK – Riscaldamento delicato e mantenimento della temperatura (bagnomaria)
- m) Modalità FAST – Riscaldamento veloce
- n) Modalità STEAM – Sterilizzazione

### DOTAZIONE

Scaldabiberon, griglia di protezione, coperchio per sterilizzazione, dosatore acqua e manuale d'uso.

Grazie per aver scelto un prodotto J BIMBI®.

Lo scaldabiberon Warm-Up Home utilizza una tecnologia di riscaldamento PTC avanzata, con controllo intelligente della temperatura, riscaldamento rapido e uniforme in 2-3 minuti e temperatura costante precisa. Può essere utilizzato in 4 modalità: scongelamento, riscaldamento delicato e mantenimento della temperatura (bagnomaria), riscaldamento veloce e come sterilizzatore. Lo puoi usare con il biberon J BIMBI® e con i biberon delle principali marche. È sicuro e facilissimo da usare grazie al suo display intuitivo e alla manopola di impostazione.



**LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

- Utilizzare il prodotto SOLO CON LA GRIGLIA DI PROTEZIONE (e)! Senza la griglia il latte nel biberon si riscalderà in modo non uniforme e l'alta temperatura potrebbe deformare il biberon.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compatibile con i dati di targa del prodotto.
- Prima del primo utilizzo, lavare la griglia di protezione (e) e il dosatore acqua (d).
- Quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura impostata, agitare per qualche secondo il biberon e prima di nutrire il bambino verificare la temperatura del latte versando alcune gocce sul dorso della mano.
- Il latte non deve essere riscaldato e tenuto caldo a lungo. Si consiglia di non superare la mezz'ora per evitare che i nutrienti del latte vengano danneggiati o deteriorati.
- Il tempo di riscaldamento può variare ed è influenzato dalla temperatura ambiente, dal materiale del biberon, dalla temperatura iniziale del latte, dalla quantità di latte, ecc.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini o persone disabili è necessaria una stretta supervisione. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza non fornisca la propria supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio.
- I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- NON esporre l'apparecchio a fonti di calore come termosifoni o luce solare (anche indiretta).
- NON immergere MAI l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Prima dell'uso pulire il prodotto con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente: non utilizzare MAI detersivi o sostanze abrasive.
- NON scollegare o inserire il cavo di alimentazione (i) con le mani bagnate.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica quando non viene utilizzato o prima di pulirlo.
- NON utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio ha dato segni di malfunzionamento, è caduto o si è danneggiato in qualsiasi modo. In caso di malfunzionamento contattare il Servizio Assistenza post-vendita o rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.
- Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito SOLO da un Centro Assistenza Autorizzato.

- L'uso di prolunghe o raccordi non è raccomandato in quanto potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- NON utilizzare all'aperto.
- NON lasciare che il cavo penda dal bordo del piano di appoggio.
- NON lasciare che il cavo entri in contatto con una superficie calda.
- Prima di avviare l'apparecchio accertarsi che nulla sia appoggiato sulla piastra riscaldante (f).
- NON appoggiare MAI oggetti sopra l'apparecchio.
- Verificare la quantità di acqua nello scaldabiberon prima di accenderlo.
- Cambiare l'acqua tra un ciclo e l'altro.
- Fare attenzione a non versare liquidi sul cavo di alimentazione (i) durante il riempimento con acqua o la manipolazione del prodotto.
- Quando è in funzione in modalità sterilizzazione contiene ACQUA BOLLENTE e dal foro posto sul coperchio (a) fuoriesce VAPORE CALDO: prestare attenzione! A fine ciclo, attendere qualche minuto prima di rimuovere il coperchio (a).
- Non rimuovere il coperchio (a) durante il funzionamento quando è in modalità sterilizzazione poiché la qualità della sterilizzazione sarebbe compromessa.
- Al termine del ciclo di funzionamento, l'acqua all'interno dello scaldabiberon e alcune superfici potrebbero essere molto calde. Prestare attenzione per evitare scottature.
- Dopo un ciclo di riscaldamento o sterilizzazione, aspettare 2/3 minuti prima di estrarre gli oggetti dall'alloggiamento (c) per evitare scottature.
- Durante il processo di riscaldamento, non toccare la piastra riscaldante (f) per evitare ustioni.
- Spegnerne l'apparecchio immediatamente dopo averlo utilizzato e pulirlo dopo ogni utilizzo (vedi sezione "Pulizia e manutenzione").



**IMPORTANTE:** attenersi scrupolosamente alle istruzioni di questo manuale. L'azienda non è responsabile per eventuali incidenti causati da un uso improprio.

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Collegare il dispositivo alla presa elettrica.
- Accendere lo scaldabiberon tenendo premuta la manopola (h) per 2 secondi, viene emesso un segnale acustico, il display (g) si illumina e lampeggia l'icona della funzione utilizzata l'ultima volta.
- Ruotare la manopola (h) per selezionare la funzione desiderata. L'icona della funzione

selezionata lampeggerà e verrà emesso un segnale acustico durante il passaggio da una funzione all'altra. Premere la manopola (h) per confermare la funzione selezionata. L'icona della funzione selezionata si illuminerà e le altre icone si spegneranno.

- Dopo aver selezionato la funzione, lampeggeranno i led "numerici" mostrando le ultime impostazioni utilizzate. Ruotando la manopola è possibile impostare i parametri modificabili per la funzione selezionata.
- Per spegnere l'apparecchio, tenere premuta la manopola (h) per 2 secondi. Verrà emesso un segnale acustico e si spegnerà il display (g).



### **THAW MODALITÀ SCONGELAMENTO**

- Parametri selezionabili: da 40 a 55 °C – Valore preimpostato: 45 °C.
- Assicurarsi che la griglia di protezione (e) sia correttamente inserita.
- Mettere il biberon (senza tettarella) nell'alloggiamento (c).
- Aggiungere l'acqua nello scaldabiberon fino a raggiungere lo stesso livello del latte (Fig. 3). Non oltrepassare la linea dell'indicatore di riempimento massimo (b).
- Impostare la temperatura di scongelamento desiderata e premere la manopola (h) per confermare. Sul display verrà visualizzato "00 min" e lo scaldabiberon entrerà in modalità scongelamento. Il display mostrerà il tempo trascorso dall'avvio della funzione.
- L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 24 ore.



### **MILK MODALITÀ RISCALDAMENTO DELICATO E MANTENIMENTO DELLA TEMPERATURA (BAGNOMARIA)**

- Parametri selezionabili: da 37 a 48 °C – Valore preimpostato: 42 °C.
- Assicurarsi che la griglia di protezione (e) sia correttamente inserita.
- Mettere il biberon (senza tettarella) nell'alloggiamento (c).
- Aggiungere l'acqua nello scaldabiberon fino a raggiungere lo stesso livello del latte (Fig. 3). Non oltrepassare la linea dell'indicatore di riempimento massimo (b).
- Impostare la temperatura di riscaldamento desiderata e premere la manopola (h) per confermare. Sul display verrà visualizzato "00 min" e lo scaldabiberon entrerà in modalità riscaldamento delicato. Il display mostrerà il tempo trascorso dall'avvio della funzione.
- L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 24 ore.



## FAST MODALITÀ RISCALDAMENTO VELOCE

- Parametri selezionabili: nessuno, non è necessario regolare manualmente la temperatura o il tempo di riscaldamento.
- Assicurarsi che la griglia di protezione (e) sia correttamente inserita.
- Mettere il biberon (senza tettarella) nell'alloggiamento (c).
- Utilizzando il dosatore in dotazione (d) aggiungere nell'alloggiamento (c) la quantità di acqua come indicato nella seguente tabella:

RISCALDAMENTO VELOCE	Quantità latte (ml)	Quantità acqua (ml)			
		Biberon in vetro		Biberon in plastica	
		Latte a temperatura ambiente 20 °C	Latte da frigorifero 5 °C	Latte a temperatura ambiente 20 °C	Latte da frigorifero 5 °C
	120	6	9	15	20
	180	9	11	20	25
	240	10	15	25	30
	300	13	20	25	35

*Nota: i dati nella tabella sono stati rilevati in laboratorio in condizioni standard. In ambiente si potrebbero creare condizioni diverse causate dalla variazione della temperatura esterna, dal materiale del biberon, ecc.*

- Seguendo le indicazioni come da tabella si raggiungerà una temperatura tra i 39 e i 47 °C.
- Il riscaldamento veloce terminerà quando l'acqua sarà completamente evaporata.
- Al termine del riscaldamento verrà emesso un segnale acustico prolungato (beep) e l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- NON coprire con il coperchio (a) quando è attiva la funzione di riscaldamento veloce.



## STEAM MODALITÀ STERILIZZAZIONE

- Parametri selezionabili: da 3 a 10 minuti – Valore preimpostato: 3 minuti.
- Assicurarsi che la griglia di protezione (e) sia correttamente inserita.
- Mettere gli oggetti che si desidera sterilizzare (biberon, succhietti, ecc.) nell'alloggiamento (c). Si consiglia di inserire pezzi non assemblati così da sterilizzare correttamente ogni componente.



- Utilizzando il dosatore in dotazione (d) aggiungere nell'alloggiamento (c) 50 ml di acqua.
- Coprire con il coperchio (a).
- Impostare il tempo di sterilizzazione desiderato e premere la manopola (h) per confermare. Lo scaldabiberon entrerà in modalità sterilizzazione (Fig. 4) e partirà il conto alla rovescia.
- Al termine del ciclo di sterilizzazione verranno emessi 3 segnali acustici brevi (beep) e l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Aspettare che il dispositivo si sia raffreddato prima di estrarre gli oggetti dall'alloggiamento (c) per evitare scottature.

## GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	Assicurarsi di averlo collegato a una presa di alimentazione e di avere inserito l'acqua correttamente. Attendere il raffreddamento prima di un utilizzo successivo.
La temperatura del latte è troppo alta o troppo bassa.	Quantità errata di acqua aggiunta rispetto alla temperatura ambiente e del latte.

## DOMANDE FREQUENTI

Domanda	Risposta
Quanto tempo è necessario per riscaldare il latte?	Il tempo di riscaldamento può variare ed è influenzato dalla temperatura ambiente, dal materiale del biberon, dalla temperatura iniziale del latte, dalla quantità di latte, ecc.
È possibile tenere in caldo il latte di notte?	L'apparecchio può tenere a temperatura costante il latte per molte ore. Tuttavia, è consigliato non superare la mezz'ora per evitare che i nutrienti del latte vengano danneggiati o deteriorati.
Qual è la temperatura raccomandata per riscaldare le bevande del bambino?	37-45 °C - per miscela con proteine in polvere/probiotici 40-50 °C - per miscela con latte in polvere

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione (i).
- Lasciare raffreddare completamente lo scaldabiberon e rimuovere l'acqua residua dall'alloggiamento (c).
- Pulire e asciugare le parti esterne con un panno umido.
- Pulire l'alloggiamento (c) con acqua calda e sapone, quindi risciacquare con acqua.
- Non utilizzare materiali abrasivi o prodotti chimici su nessuna parte dello scaldabiberon.
- Rimuovere eventuali residui di calcare con una soluzione di acqua e aceto o con acido citrico.



**IMPORTANTE: pulire regolarmente la piastra riscaldante (f).**

### SMALTIMENTO



Le batterie e gli strumenti elettronici devono essere smaltiti in conformità alle disposizioni locali e non come rifiuti domestici.

## SPECIFICHE TECNICHE

---

Alimentazione: 220 V ~ 50Hz

Potenza: 250 W

Elemento riscaldante: PTC

Peso: 480 g

Dimensioni: (L) 13 x (P) 13,5 x (H) 24 cm

Con riserva di apportare modifiche tecniche.

## GARANZIA

---

Questo dispositivo è coperto da una garanzia di **2 anni** dalla data di acquisto, per difetti di fabbricazione, valida solo dietro presentazione della ricevuta di acquisto. L'apertura o la manomissione invalidano la garanzia. La garanzia non copre danni accidentali causati da uso improprio o da inosservanza delle istruzioni per l'uso.



## 4-in-1 Fast bottle warmer and steriliser

### PARTS

---

- a) Steriliser lid (NEVER use in bottle warmer mode)
- b) Maximum fill level
- c) Bottle compartment
- d) Water measure
- e) Protective grid (must be inserted at all times; remove only when cleaning)
- f) Heating plate
- g) Display
- h) ON/OFF button and settings dial
- i) Power cord
- j) Temperature display (°C) / time (min)
- k) THAW mode – Defrosting
- l) MILK mode – Gentle heating and temperature maintenance (water bath)
- m) FAST mode – Fast heating
- n) STEAM mode – Steriliser

**SUPPLIED WITH:** Bottle holder, protective grid, steriliser lid, water measure and instruction manual.

Thank you for choosing a J BIMBI® product.

The Warm-Up Home bottle warmer uses advanced PTC heating technology with smart temperature control, fast, even heating in 2-3 minutes and precise, constant temperature. Four different modes available: defrost, gentle heating and temperature maintenance (water bath), fast heating and steriliser mode. You can use it with J BIMBI® bottles and with all major bottle brands. Safe and easy to use thanks to its intuitive display and settings dial.



**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND STORE THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

## SAFETY WARNINGS

---

- This product must **ONLY BE USED WITH THE PROTECTIVE GRID (e)**! Without the grid, the milk will not heat up evenly in the bottle and the high temperature may cause the bottle to lose shape.
- Make sure that the power voltage is compatible with the levels on the machine's rating plate.
- Before using for the first time, wash the protective grid (e) and water measure (d).
- When the appliance has reached the set temperature, shake the bottle for a few seconds and before feeding baby, check the temperature of the milk by pouring a couple of drops on the back of your hand.
- Milk must never be heated and kept warm for long periods. We recommend never leaving the bottle for more than half an hour as this could damage or deteriorate the milk.
- The heating time may change and is influenced by the surrounding temperature, by the material of the bottle, the initial temperature of the milk, the amount of milk, etc.
- If the appliance is used in the presence of children or disabled persons, then close supervision is required. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking in experience or knowledge, unless someone responsible for their safety is present to supervise or they have received instructions about how to use the appliance safely.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- **NEVER** expose the appliance to sources of heat, such as radiators or sunlight (even indirect).
- **NEVER** place the appliance in water or other liquids.
- Wipe the product clean with a damp cloth and leave it to dry completely before use: **NEVER** use detergents or abrasive substances.
- **NEVER** disconnect or insert the power cord (i) with wet hands.
- Disconnect the appliance from the power mains when it is not being used or before cleaning it.
- **NEVER** use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance has shown signs of malfunctioning, has fallen, or has become damaged in any way. In case of malfunction, contact our After-sales Assistance Service or a trusted retailer.
- Any maintenance intervention must **ONLY** be performed by an Authorised Assistance Service. We advise against using extension cords or trailing sockets since they could cause fire, electric shock or injury.
- **NEVER** use out of doors.

- NEVER leave the power cord to dangle over the side of the support surface.
- NEVER leave the power cord to come into contact with hot surfaces.
- Before starting the appliance, make sure that nothing has been placed on the heating plate (f).
- NEVER place items on the appliance.
- Check the amount of water in the bottle warmer before switching it on.
- Change the water between one cycle and the next.
- Take care not to spill liquid on the power cord (i) while filling the appliance with water or while handling.
- When the appliance is being used in steriliser mode, it contains BOILING WATER and HOT STEAM comes out from the small hole in the lid (a): care required! At the end of the cycle, wait for a few minutes before removing the lid (a).
- Never remove the lid (a) while the appliance is operating in steriliser mode, since this could adversely affect sterilising quality.
- At the end of the operating cycle, the water inside the bottle warmer and some of the warmer's surfaces may be very hot. Take care: risk of scalds and burns.
- After a heating or steriliser cycle, wait 2-3 minutes before removing items from the compartment (c). This is to avoid the risk of burns.
- Never touch the heating plate (f) during the heating process. Danger of burns.
- Switch off the appliance immediately after use and clean it after each use (see "Cleaning and Care").



**IMPORTANT:** always follow the instructions in this manual with care. The company cannot accept any responsibility for accidents caused by improper use of the appliance.

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- Connect the appliance to the power socket.
- Switch on the bottle warmer by holding down the dial (h) for 2 seconds: a beep will sound, the display (g) will switch on and the function last used will begin to blink.
- Turn the dial (h) to select the required function. The icon for the selected function will blink and the appliance will beep when changing from one function to another. Press the dial (h) to select the required function. The icon for the selected function will switch on and the other icons will switch off.
- After selecting the function, the "number" LEDs will flash, showing the last settings

used. Turn the dial to set the parameters that can be edited according to the function selected.

- To switch off the appliance, hold down the dial (h) for 2 seconds. The appliance will beep and the display (g) will switch off.



### **THAW DEFROST MODE**

- Selectable parameters: from 40 to 55 °C – Pre-set value: 45 °C.
- Make sure that the protective grid (e) has been inserted correctly.
- Place the bottle (without teat) into the compartment (c).
- Add the water to the bottle warmer until it is at the same level as the milk (Fig. 3. Do not fill higher than the max level (b).
- Set the defrost temperature as required and press the dial (h) to confirm. The display will show “00 min” and the bottle warmer will enter defrost mode. The display will show the amount of time since the function was started.
- The appliance will switch off automatically after 24 hours.



### **MILK GENTLE HEATING MODE, TEMPERATURE MAINTENANCE (WATER BATH)**

- Selectable parameters, from 37 to 48 °C – Pre-set value: 42 °C.
- Make sure that the protective grid (e) has been inserted correctly.
- Place the bottle (without teat) into the compartment (b).
- Add the water to the bottle warmer until it is at the same level as the milk (Fig. 3. Do not fill higher than the max level (b).
- Set the heating temperature as required and press the dial (h) to confirm. The display will show “00 min” and the bottle warmer will enter gentle heating mode. The display will show the amount of time since the function was started.
- The appliance will switch off automatically after 24 hours.



### **FAST FAST HEATING MODE**

- Selectable parameters: none. It is not necessary to adjust the temperature or heating time manually.

- Make sure that the protective grid (e) has been inserted correctly.
- Place the bottle (without teat) into the compartment (c).
- Use the measure provided (d) to add the correct amount of water, as shown in the table:

FAST HEATING	Amount of milk (ml)	Amount of water (ml)			
		Glass bottle		Plastic bottle	
		Milk at room temperature 20 °C	Milk from the fridge 5 °C	Milk at room temperature 20 °C	Milk from the fridge 5 °C
	120	6	9	15	20
	180	9	11	20	25
	240	10	15	25	30
	300	13	20	25	35

*Note: the figures in the table have been measured in the laboratory in standard conditions. It is possible to create different conditions, due to changes in the external temperature, the material of the bottle, etc.*

- Following the instructions as per the table, the milk will reach a temperature between 39 and 47 °C.
- Fast heating will end when the water has completely evaporated.
- At the end of the heating process, the appliance will sound a long beep and switch off automatically.
- NEVER cover the appliance with the lid (a) when the fast heating function is being used.



## STEAM STERILISER MODE

- Available settings: from 3 to 10 minutes – Default setting: 3 minutes.
- Make sure that the protective grid (e) has been inserted correctly.
- Place the items to be sterilised (bottle, pacifiers, etc.) in the compartment (c). We recommend inserting parts without assembly so that each piece can be correctly sterilised.
- Use the measure provided (d) to add 50 ml water to the compartment (c).
- Cover with the lid (a).
- Set the sterilising time required and press the dial (h) to confirm. The bottle warmer will enter steriliser mode (Fig. 4) and the countdown will begin.

- At the end of the sterilising cycle, the appliance will emit three short beeps and switch off automatically.
- Wait for the device to cool before removing the items from the compartment (c) to avoid the risk of burns.

## TROUBLESHOOTING

Problema	Solution
The appliance will not work.	Make sure it is connected to a power socket and that the water has been added correctly. Wait for it to cool before using it again.
The milk temperature is too high or too low.	The incorrect amount of water has been added for the temperature of the surroundings and the milk.

## FAQs

Question	Answer
How long does it take to heat milk?	The heating time may change and is influenced by the surrounding temperature, by the material of the bottle, the initial temperature of the milk, the amount of milk, etc.
Can milk be kept warm overnight?	The appliance can keep the milk at a constant temperature for many hours, especially if connected to a mains power socket. Nonetheless, we recommend never leaving the bottle for more than half an hour as this could damage or deteriorate the nutrients in the milk.
What is the recommended temperature for heating children's drinks?	37-45 °C - for mixes with protein powders/probiotics 40-50 °C - for mixes with powdered milk



## CLEANING AND CARE

---

- Switch off the appliance and disconnect the power cord (i).
- Leave the bottle warmer to cool completely and pour out any water from the compartment(c).
- Wipe the exterior parts clean with a damp cloth and leave to dry.
- Clean the compartment (c) with warm water and soap, then rinse in water.
- Never use abrasive materials or chemicals on any part of the bottle warmer.
- Remove any lime residues with a solution of water and vinegar, or with citric acid.



**IMPORTANT: clean the heating plate (f) regularly.**

## DISPOSAL



Batteries and electronic devices must be disposed of according to local regulations and not as ordinary household waste.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

Power supply:	220 V – 50 Hz
Power:	250W
Heating element:	PRC
Weight:	480 g
Dimensions:	(L) 13x (P) 13.5x (H) 24 cm

We reserve the right to make technical changes.

## WARRANTY

---

This device is covered by a **2-year** warranty against manufacturing defects from the date of purchase, valid only upon submission of the purchase receipt. Opening or tampering with the device will void the warranty. The warranty does not cover accidental damage caused by improper use or failure to abide by the instructions for use.

### KOMPONENTEN

---

- |   |   |
|---|---|
| a) Deckel zur Sterilisation (NICHT im Flaschenwärmer-Modus verwenden)   | h) ON/OFF-Taste und Einstellknopf                                       |
| b) Anzeige des maximalen Füllstands                                     | i) Netzkabel  |
| c) Flaschengehäuse  | j) Temperaturanzeige (°C) / Zeit (min)                                  |
| d) Wasserdosierer   | k) THAW-Modus - Auftauen  |
| e) Schutzgitter (muss immer vorhanden sein, nur zum Reinigen entfernen) | l) MILK-Modus - Schonende Erwärmung und Temperaturerhaltung (Wasserbad) |
| f) Heizplatte   | m) FAST-Modus - Schnelles Erwärmen                                      |
| g) Display  | n) STEAM-Modus - Sterilisation  |

### AUSSTATTUNG

Flaschenwärmer, Schutzgitter, Deckel zur Sterilisation, Wasserdosierer und Bedienungsanleitung.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein J BIMBI® Produkt entschieden haben.

Der Warm-Up Home Flaschenwärmer verwendet die fortschrittliche PTC-Heiztechnologie mit intelligenter Temperaturregelung, schneller und gleichmäßiger Erwärmung in 2-3 Minuten und präziser konstanter Temperatur. Kann in 4 Modi verwendet werden: Auftauen, sanftes Erwärmen und Temperaturerhaltung (Wasserbad), schnelles Erwärmen und als Sterilisator. Sie können ihn sowohl mit der J BIMBI® Flasche als auch mit Flaschen aller großen Marken verwenden. Sicher und dank seines intuitiven Displays und Einstellknopfes sehr einfach zu bedienen.



**LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

## SICHERHEITSHINWEISE

---

- Verwenden Sie das Produkt NUR MIT DEM SCHUTZGITTER (e)! Ohne das Gitter wird die Milch in der Flasche ungleichmäßig erhitzt und die hohe Temperatur kann die Flasche verformen.
- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmt.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch das Schutzgitter (e) und den Wasserdosierer (d).
- Wenn das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat, schütteln Sie die Flasche einige Sekunden lang und prüfen Sie vor dem Füttern die Milchtemperatur, indem Sie ein paar Tropfen auf den Handrücken geben.
- Milch sollte nicht für lange Zeit erhitzt und warm gehalten werden. Es wird empfohlen, den Zeitraum von einer halben Stunde nicht zu überschreiten, um zu verhindern, dass die Nährstoffe in der Milch beschädigt oder beeinträchtigt werden.
- Die Erwärmungszeit kann variieren und wird von der Umgebungstemperatur, dem Flaschenmaterial, der anfänglichen Milchtemperatur, der Milchmenge usw. beeinflusst.
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern oder behinderten Personen verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich. • Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gibt ihre eigene Aufsicht oder hat Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- Setzen Sie das Gerät KEINER Wärmequelle wie Heizkörpern oder Sonnenlicht aus (auch nicht indirekt).
- Das Gerät NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Reinigen Sie das Gerät vor Gebrauch mit einem feuchten Tuch, und lassen Sie es vollständig trocknen: verwenden Sie NIEMALS Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Das Netzkabel (i) NICHT mit nassen Händen aus- oder einstecken.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden oder vor der Reinigung.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät Anzeichen einer Fehlfunktion hat, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Bei einer Fehlfunktion wenden Sie sich an den Kundendienst oder an den Händler Ihres Vertrauens.
- Wartungsarbeiten dürfen NUR von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.

- Die Verwendung von Verlängerungen oder Mehrfachsteckern ist nicht empfehlenswert, da dies zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen kann.
- NICHT im Freien verwenden.
- Das Kabel darf NICHT an der Kante der Aufstellfläche hängen.
- Das Kabel darf NICHT mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass nichts auf der Heizplatte (f) aufliegt.
- Legen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Gerät.
- Überprüfen Sie die Wassermenge im Flaschenwärmer, bevor Sie ihn einschalten.
- Wechseln Sie das Wasser zwischen den Zyklen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Netzkabel (i) gelangen, wenn Sie Wasser einfüllen oder das Gerät handhaben.
- Im Sterilisationsmodus befindet sich KOCHENDES WASSER im Gerät und HEISSER DAMPF tritt aus der Öffnung im Deckel aus (a): Vorsicht! Warten Sie am Ende des Zyklus einige Minuten, bevor Sie den Deckel abnehmen (a).
- Nehmen Sie den Deckel (a) während des Betriebs im Sterilisationsmodus nicht ab, da sonst die Qualität der Sterilisation beeinträchtigt wird.
- Am Ende des Betriebszyklus können das Wasser im Inneren des Flaschenwärmers und einige Oberflächen sehr heiß sein. Achten Sie darauf, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Erwärmungs- oder Sterilisationszyklus zwei bis drei Minuten, bevor Sie Gegenstände aus dem Gehäuse (c) nehmen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Berühren Sie während des Erwärmungsvorgangs nicht die Heizplatte (f), um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus und reinigen Sie es nach jedem Gebrauch (siehe Abschnitt „Reinigung und Wartung“).



**WICHTIG:** Halten Sie sich strikt an die Anweisungen in diesem Handbuch. Das Unternehmen haftet nicht für Unfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

---

- Verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose.
- Schalten Sie den Flaschenwärmer ein, indem Sie den Knopf (h) 2 Sekunden lang gedrückt halten, ein Piepton ertönt, das Display (g) leuchtet auf und das Symbol der zuletzt verwendeten Funktion blinkt.

- Drehen Sie den Knopf (h), um die gewünschte Funktion zu wählen. Das Symbol der gewählten Funktion blinkt und ein akustisches Signal ertönt beim Umschalten von einer Funktion zur anderen. Drücken Sie den Knopf (h), um die gewählte Funktion zu bestätigen. Das Symbol der ausgewählten Funktion leuchtet auf und die anderen Symbole werden ausgeschaltet.
- Nach Auswahl der Funktion blinken die „numerischen“ LEDs und zeigen die zuletzt verwendeten Einstellungen an. Durch Drehen des Knopfes können die editierbaren Parameter für die gewählte Funktion eingestellt werden.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie den Knopf (h) 2 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein akustisches Signal und das Display schaltet sich aus (g).



### **THAW AUFTAUMODUS**

- Wählbare Parameter: 40 bis 55 °C - Voreingestellter Wert: 45 °C.
- Achten Sie darauf, dass das Schutzgitter (e) richtig eingesetzt ist.
- Setzen Sie die Flasche (ohne Sauger) in das Gehäuse (c).
- Füllen Sie Wasser in den Flaschenwärmer, bis es die gleiche Höhe wie die Milch erreicht (Abb. 3). Überschreiten Sie nicht die Linie, die den maximalen Füllstand anzeigt (b).
- Stellen Sie die gewünschte Auftautemperatur ein und drücken Sie den Knopf (h) zur Bestätigung. Auf dem Display wird „00 min“ angezeigt und der Flaschenwärmer geht in den Auftaumodus über. Auf dem Display wird die verstrichene Zeit seit dem Start der Funktion angezeigt.
- Das Gerät schaltet sich nach 24 Stunden automatisch aus.



### **MILK MODUS SANFTES ERWÄRMEN UND TEMPERATURERHALTUNG (WASSERBAD)**

- Wählbare Parameter: 37 bis 48 °C - Voreingestellter Wert: 42 °C.
- Achten Sie darauf, dass das Schutzgitter (e) richtig eingesetzt ist.
- Setzen Sie die Flasche (ohne Sauger) in das Gehäuse (b).
- Füllen Sie Wasser in den Flaschenwärmer, bis es die gleiche Höhe wie die Milch erreicht (Abb. 3). Überschreiten Sie nicht die Linie, die den maximalen Füllstand anzeigt (b).
- Stellen Sie die gewünschte Erwärmungstemperatur ein und drücken Sie den Knopf (h) zur Bestätigung. Auf dem Display wird „00 min“ angezeigt und der Flaschenwärmer geht in den sanften Erwärmungsmodus über. Auf dem Display wird die verstrichene Zeit seit dem Start der Funktion angezeigt.
- Das Gerät schaltet sich nach 24 Stunden automatisch aus.



## FAST MODUS SCHNELLES ERWÄRMEN

- Wählbare Parameter: keine, es ist keine manuelle Einstellung der Temperatur oder der Erwärmungszeit erforderlich.
- Achten Sie darauf, dass das Schutzgitter (e) richtig eingesetzt ist.
- Setzen Sie die Flasche (ohne Sauger) in das Gehäuse (c).
- Füllen Sie mit dem mitgelieferten Dosierer (d) die in der folgenden Tabelle angegebene Wassermenge in das Gehäuse (c):

SCHNELLES ERWÄRMEN	Milchmenge (ml)	Wassermenge (ml)			
		Glasflasche		Kunststoffflasche	
		Milch bei Raumtemperatur 20 °C	Milch aus Kühlschrank 5 °C	Milch bei Raumtemperatur 20 °C	Milch aus Kühlschrank 5 °C
	120	6	9	15	20
	180	9	11	20	25
	240	10	15	25	30
	300	13	20	25	35

Anmerkung: Die Daten in der Tabelle wurden im Labor unter Standardbedingungen erhoben. Schwankungen der Außentemperatur, des Flaschenmaterials usw. können zu abweichenden Bedingungen führen.

- Bei Einhaltung der Angaben in der Tabelle ergibt sich eine Temperatur zwischen 39 und 47 °C.
- Die schnelle Erwärmung endet, wenn das Wasser vollständig verdampft ist.
- Am Ende der Erwärmungsphase ertönt ein langer Piepton und das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Decken Sie das Gerät NICHT mit dem Deckel (a) ab, wenn die schnelle Erwärmungsfunktion aktiviert ist.



## STEAM STERILISATIONSMODUS

- Wählbare Parameter: 3 bis 10 Minuten - Voreingestellter Wert: 3 Minuten.
- Achten Sie darauf, dass das Schutzgitter (e) richtig eingesetzt ist.
- Legen Sie die zu sterilisierenden Gegenstände (Flaschen, Schnuller usw.) in das Gehäuse (c). Es wird empfohlen, die Teile auseinander zu nehmen, um eine korrekte

Sterilisation der einzelnen Komponenten zu gewährleisten.

- Geben Sie mit dem mitgelieferten Dosierer (d) 50 ml Wasser in das Gehäuse (c).
- Mit dem Deckel (a) abdecken.
- Stellen Sie die gewünschte Sterilisationszeit ein und drücken Sie den Knopf (h) zur Bestätigung. Der Flaschenwärmer geht in den Sterilisationsmodus über (Abb. 4) und der Countdown beginnt.
- Am Ende des Sterilisationszyklus ertönen 3 kurze Töne und das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Gegenstände aus dem Gehäuse (c) entfernen, um Verbrennungen zu vermeiden.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist und dass das Wasser richtig eingefüllt ist. Vor der weiteren Verwendung abkühlen lassen.
Die Milchttemperatur ist zu hoch oder zu niedrig.	Falsche Wassermenge im Verhältnis zur Umgebungs- und Milchttemperatur

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Frage	Antwort
Wie lange dauert es, Milch zu erwärmen?	Die Erwärmungszeit kann variieren und wird von der Umgebungstemperatur, dem Flaschenmaterial, der anfänglichen Milchttemperatur, der Milchmenge usw. beeinflusst.
Ist es möglich, die Milch nachts warm zu halten?	Das Gerät kann die Milch viele Stunden lang auf einer konstanten Temperatur halten, insbesondere wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist. Es wird jedoch empfohlen, eine halbe Stunde nicht zu überschreiten, um zu verhindern, dass die Nährstoffe in der Milch beschädigt oder beeinträchtigt werden.
Welche Temperatur empfiehlt sich für die Erwärmung von Getränken für das Kind?	37-45 °C - für Mischungen mit Eiweißpulver/Probiotika 40-50 °C - für Mischungen mit Milchpulver

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab (i).
- Lassen Sie den Flaschenwärmer vollständig abkühlen und entfernen Sie eventuelles Restwasser aus dem Gehäuse (c).
- Reinigen und trocknen Sie die äußeren Teile mit einem feuchten Tuch.
- Reinigen Sie das Gehäuse (c) mit warmer Seifenlauge und spülen Sie es anschließend mit Wasser ab.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien für die Teile des Flaschenwärmers.
- Entfernen Sie eventuelle Kalkrückstände mit einer Lösung aus Wasser und Essig oder Zitronensäure.



**WICHTIG: Reinigen Sie die Heizplatte regelmäßig (f)**

## ENTSORGUNG



Batterien und elektronische Geräte sind entsprechend den örtlichen Vorschriften zu entsorgen und gehören nicht in den Hausmüll.

## TECHNISCHE DATEN

---

Stromversorgung:	220 V – 50 Hz
Leistung:	250W
Heizelement:	PTC
Gewicht:	480 g
Abmessungen:	(B) 13x (T) 13,5x (H) 24 cm

Technische Änderungen vorbehalten.

## GARANTIE

---

Für dieses Gerät gilt eine Garantie von **2 Jahren** ab Kaufdatum auf Fabrikationsfehler, gültig nur bei Vorlage des Kaufbeleges. Das Öffnen oder Manipulieren führt zum Erlöschen der Garantie. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen.



### COMPOSANTS

---

- a) Couvercle pour stérilisation (NE PAS utiliser en mode chauffe-biberon)
- b) Indicateur de niveau de remplissage maximum
- c) Compartiment biberon
- d) Verre doseur
- e) Grille de protection (doit toujours être insérée, la retirer uniquement pour le nettoyage)
- f) Plaque chauffante
- g) Display
- h) Bouton ON/OFF et sélecteur de réglages
- i) Câble d'alimentation
- j) Indicateur de température (°C) / durée (min)
- k) Mode THAW - Décongélation
- l) Mode MILK - Réchauffage en douceur et maintien de la température (bain-marie)
- m) Mode FAST - Réchauffage express
- n) Mode STEAM - Stérilisation

### ÉQUIPEMENT

Chauffe-biberon, grille de protection, couvercle pour stérilisation, verre doseur et manuel d'utilisation.

Merci d'avoir choisi un produit J BIMBI®.

Le chauffe-biberon Warm-Up Home utilise la technologie de chauffage PTC avancée, avec contrôle intelligent de la température, chauffe rapide et homogène en 2 à 3 minutes et température constante précise. L'appareil dispose de 4 modes d'utilisation : décongélation, réchauffage en douceur et maintien de la température (bain-marie), réchauffage rapide et stérilisation. L'appareil est compatible avec le biberon J BIMBI® et avec la plupart des marques de biberons. L'appareil est sécurisé et offre une grande facilité d'utilisation grâce à son écran intuitif et à son sélecteur de réglage.



**LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER  
L'APPAREIL ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION FUTURE.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- Utiliser le produit UNIQUEMENT AVEC LA GRILLE DE PROTECTION (e) ! Sans la grille, le lait dans le biberon ne chauffe pas de manière homogène et la température élevée pourrait déformer le biberon.
- S'assurer que la tension d'alimentation est compatible avec les données de la plaque signalétique du produit.
- Avant la première utilisation, laver la grille de protection (e) et le verre doseur (d).
- Quand l'appareil a atteint la température sélectionnée, agiter le biberon quelques secondes et, avant de le donner au bébé, vérifier la température du lait en versant quelques gouttes sur le dos de la main.
- Ne pas chauffer ni maintenir au chaud le lait trop longtemps. Ne pas dépasser une demi-heure afin de préserver les qualités nutritionnelles du lait.
- Le temps de chauffe peut varier en fonction de la température ambiante, du matériau du biberon, de la température initiale du lait, de la quantité de lait, etc.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance s'il est utilisé en présence d'enfants ou de personnes handicapées. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ni des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité.
- Il est important de veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur telles qu'un radiateur ou la lumière du soleil (même indirecte).
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ni dans aucun liquide.
- Avant d'utiliser l'appareil, le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et laisser sécher complètement : Ne jamais utiliser de détergents ni de produits abrasifs.
- Ne jamais débrancher ni brancher le câble d'alimentation (i) avec les mains mouillées.
- Débrancher l'appareil du secteur quand il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la prise présentent des dommages visibles ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. En cas de dysfonctionnement, contacter un Centre de Service agréé ou un revendeur local.
- Toute opération d'entretien doit être effectuée UNIQUEMENT par un Centre de service agréé.
- Éviter l'utilisation de rallonges ou de raccordements, car ils pourraient provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

- Ne pas utiliser en extérieur.
- Ne pas laisser le câble pendre au bord du plan de travail.
- Ne pas laisser le câble entrer en contact avec une surface chaude.
- Avant de mettre l'appareil en marche, s'assurer que rien n'est posé sur la plaque chauffante (f).
- Ne jamais poser d'objets sur l'appareil.
- Vérifiez le niveau d'eau dans le chauffe-biberon avant de le mettre en marche.
- Changer l'eau entre deux cycles.
- Prendre garde à ne pas renverser de liquides sur le câble d'alimentation (i) au moment du remplissage de l'appareil ou durant sa manipulation.
- Lorsque l'appareil fonctionne en mode stérilisation, il contient de l'EAU BOUILLANTE et de la VAPEUR CHAUDE s'échappe par le trou du couvercle (a) : se montrer vigilants ! En fin de cycle, attendre quelques minutes avant de retirer le couvercle (a).
- Ne pas retirer le couvercle (a) en cours de fonctionnement en mode stérilisation afin de ne pas compromettre la qualité de la stérilisation.
- À la fin du cycle de fonctionnement, l'eau présente à l'intérieur du chauffe-biberon et certaines surfaces peuvent être très chaudes. Prendre garde à ne pas s'ébouillanter.
- Après un cycle de réchauffage ou de stérilisation, attendre 2 à 3 minutes avant de retirer les objets du compartiment (c) afin d'éviter les brûlures.
- Pendant le processus de chauffe, ne pas toucher la plaque chauffante (f) afin d'éviter tout risque de brûlures.
- Éteindre l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé et le nettoyer après chaque utilisation (voir section «Nettoyage et entretien»).



**IMPORTANT :** respecter scrupuleusement les instructions fournies dans ce manuel. L'entreprise décline toute responsabilité en cas d'accident dû à une utilisation inappropriée.

## MODE D'EMPLOI

---

- Brancher l'appareil au secteur.
- Allumer le chauffe-biberon en appuyant 2 secondes sur le bouton (h), un signal sonore retentit, le display (g) s'allume et l'icône de la dernière fonction utilisée clignote.
- Tourner le bouton (h) pour sélectionner la fonction souhaitée. L'icône de la fonction sélectionnée clignote et un signal sonore retentit lors du passage d'une fonction à l'autre. Appuyer sur le bouton (h) pour confirmer la fonction sélectionnée. L'icône de

la fonction sélectionnée s'allume et les autres icônes s'éteignent.

- Une fois la fonction sélectionnée, les LED numériques clignotent pour indiquer les derniers réglages utilisés. Tourner le bouton pour régler les paramètres modifiables de la fonction sélectionnée.
- Pour éteindre l'appareil, appuyer 2 secondes sur le bouton (h). L'appareil émettra un signal sonore et le display (g) s'éteindra.



### **THAW MODE DÉCONGÉLATION**

- Paramètres sélectionnables : de 40 à 55 °C - Valeur pré-réglée : 45 °C.
- S'assurer que la grille de protection (e) est correctement insérée.
- Placer le biberon (sans tétine) dans le compartiment (c).
- Remplir le chauffe-biberon d'eau potable au même niveau que le lait contenu dans le biberon (Fig. 3). Ne pas dépasser la ligne de l'indicateur de remplissage (b).
- Régler la température de décongélation souhaitée et appuyer sur le bouton (h) pour confirmer. Le display affichera '00 min' et le chauffe-biberon passera en mode décongélation. Le display affichera le temps écoulé depuis le démarrage de la fonction.
- L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 24 heures.



### **MILK (BAIN-MARIE) MODE RÉCHAUFFAGE EN DOUCEUR ET MAINTIEN DE LA TEMPÉRATURE**

- Paramètres sélectionnables : de 37 à 48 °C - Valeur par défaut : 42 °C.
- S'assurer que la grille de protection (e) est correctement insérée.
- Placer le biberon (sans tétine) dans le compartiment (b).
- Remplir le chauffe-biberon d'eau potable au même niveau que le lait contenu dans le biberon (Fig. 3). Ne pas dépasser la ligne de l'indicateur de remplissage (b).
- Régler la température de chauffe souhaitée et appuyer sur le bouton (h) pour confirmer. Le display affichera «00 min» et le chauffe-biberon entrera en mode réchauffage en douceur. Le display affichera le temps écoulé depuis le démarrage de la fonction.
- L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 24 heures.



## FAST MODE RÉCHAUFFAGE EXPRESS

- Paramètres sélectionnables : aucun, il n'est pas nécessaire de régler manuellement la température ni le temps de chauffe.
- S'assurer que la grille de protection (e) est correctement insérée.
- Placer le biberon (sans tétine) dans le compartiment (c).
- A l'aide du verre doseur fourni (d), ajouter la quantité d'eau dans le compartiment (c) comme indiqué dans le tableau suivant :

RÉCHAUFFAGE EXPRESS	Quantité de lait (ml)	Quantité d'eau (ml)			
		Biberon en verre		Biberon en plastique	
		Lait à température ambiante 20 °C	Lait réfrigéré 5 °C	Lait à température ambiante 20 °C	Lait réfrigéré 5 °C
120	6	9	15	20	
180	9	11	20	25	
240	10	15	25	30	
300	13	20	25	35	

*Note : les données du tableau ont été recueillies en laboratoire dans des conditions standards d'utilisation. Des conditions différentes peuvent se présenter en fonction de variations de la température extérieure, du matériau du biberon, etc.*

- Suivre les indications du tableau pour une température comprise entre 39 et 47 °C.
- Le réchauffage express se termine lorsque l'eau s'est complètement évaporée.
- En fin de chauffe, un long signal sonore retentit et l'appareil s'éteint automatiquement.
- Ne pas couvrir avec le couvercle (a) lorsque la fonction chauffage rapide est active.



## STEAM MODE STÉRILISATION

- Paramètres sélectionnables : de 3 à 10 minutes - Valeur par défaut : 3 minutes.
- S'assurer que la grille de protection (e) est correctement insérée.
- Placer les objets à stériliser (biberons, sucettes, etc.) dans le compartiment (c). Insérer les pièces non assemblées afin que chaque élément soit stérilisé correctement.
- À l'aide du verre doseur fourni (d), verser 50 ml d'eau dans le compartiment (c).

- Couvrir avec le couvercle (a).
- Régler la durée de stérilisation souhaitée et appuyer sur le bouton (h) pour confirmer. Le chauffe-biberon entrera en mode stérilisation (Fig. 4) et le compte à rebours commencera.
- A la fin du cycle de stérilisation, l'appareil émettra 3 signaux sonores courts et s'éteindra automatiquement.
- Attendre que l'appareil ait refroidi avant de retirer les objets du compartiment (c) afin d'éviter tout risque de brûlures.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	S'assurer de l'avoir branché correctement à une prise de courant et que le niveau d'eau est correct. Attendre que l'appareil refroidisse avant de l'utiliser à nouveau.
La température du lait est trop élevée ou trop basse.	Volume d'eau inapproprié par rapport à la température ambiante du lait.

## QUESTIONS FRÉQUENTES

Question	Réponse
Combien de temps faut-il pour chauffer le lait ?	Le temps de chauffe peut varier en fonction de la température ambiante, du matériau du biberon, de la température initiale du lait, de la quantité de lait, etc.
Le lait peut-il être maintenu au chaud durant la nuit ?	L'appareil peut maintenir le lait à une température constante pendant de nombreuses heures, notamment si l'appareil est branché au secteur. Il est toutefois conseillé de ne pas dépasser une demi-heure afin de préserver les qualités nutritionnelles du lait.
Quelle est la température recommandée pour réchauffer les boissons de bébé ?	37-45 °C - pour les mélanges avec protéines en poudre/ probiotiques 40-50 °C - pour les mélanges avec lait en poudre

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Éteindre l'appareil et débrancher le câble d'alimentation (i).
- Laisser refroidir complètement le chauffe-biberon et vider l'eau résiduelle du compartiment (c).
- Nettoyer et sécher les parties externes à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyer le compartiment (c) à l'eau chaude savonneuse, puis rincer à l'eau claire.
- Ne pas utiliser d'ustensiles abrasifs ni de produits chimiques.
- Éliminer tout résidu de calcaire à l'aide d'une solution eau- vinaigre ou avec de l'acide citrique.



**IMPORTANT : nettoyer régulièrement la plaque chauffante (f)**

### MISE AU REBUT



Les piles et les appareils électroniques doivent être éliminés conformément aux réglementations locales et non comme des déchets ménagers.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

Alimentation :	220 V – 50 Hz
Puissance :	250 W
Élément chauffant :	PRC
Poids :	480 g
Dimensions :	(L) 13x (P) 13,5x (H) 24 cm

COLPHARMA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

## GARANTIE

---

Cet appareil est couvert par une garantie de **2 ans** à compter de la date d'achat contre tout défaut de fabrication, valable uniquement sur présentation d'un justificatif d'achat. L'ouverture ou l'altération de l'appareil annule la garantie. La garantie ne couvre pas les éventuels dommages causés par un usage inapproprié ou par le non-respect des instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

# J BIMBI® Feeding bottle helps prevent EAR INFECTIONS and COLIC



**5**  
TIMES  
-VACUUM

**COLIC**  
-90%



Also available in glass!

CE

More info



[jbimbi.com](http://jbimbi.com)

**COLPHARMA s.r.l.**

Via A. M. Vicenzi 19/A · 43124 Parma · Italy · [info@jbimbi.com](mailto:info@jbimbi.com)

[www.colpharma.com](http://www.colpharma.com)